

+ Smith+Nephewとサード パーティー(利害関係者)と の提携に関するガイド

2025年3月 | V2.1



CEOからのメッセージ

Smith+Nephewは、160年以上にわたって医療機器イノベーションの先陣を切ってきました。当社の業績は世に多大な変化をもたらしています。身体に関するだけでなく、一人ひとりの人生そのものに大きな影響を及ぼしていると言えるでしょう。手術が一つ終わるたびに、特別なことが起こっているとも言えます。患者はそれまでの制限なしに、自由な人生を生きる上で、新たな自信をつけるのです。

このようにだれかの人生の一部になれることは、我々の特権であり責任です。当社事業の持続可能性は、正しい方法で物事を進めることにかかっているのです。そして、私たちのために働くすべての人が、誠実さと倫理的行動に対する当社の評判を守ることで、その責任を共有します。

Smith+Nephewという社名は、顧客、患者、利害関係者にとって重要な意味を持ちます。これは、当社名に関連する製品、サービス、ビジネス慣行が、厳格な基準と強力な倫理的慣行に従って提供されていることを意味します。当社の名声が悪くなれば、その達成のために懸命に取り組んできたすべてのことが危険にさらされます。当社が法律と倫理的な行動を遵守するパートナーと協力関係を築いているのはそのためです。

あなたはSmith+Nephewを代表し、当社が求めている基準に従って業務を遂行する責任を負うこととなります。あなたが今後ともこの責任を真剣に受け止め、誇りと誠実さを持って当社を代表してくださることに、感謝の意を表します。

引き続きよろしく願いいたします。

Deepak Nath

Care + Collaboration + Courage



✦ 当社が求めていること

当社があなたに求めていることは、適用されるすべての法律、規制、および業界の行動規範を遵守する倫理的な方法で、当社の代表者として事業に従事することです。ほかに、同じ基準に従ってサプライヤーを管理することもあなたに求められています。以下に列挙するあなたへの具体的な期待は、当社で適用される法律、規制、および業界規範に基づくものです。これらの要件は、あなたの国の法律よりも厳しいかもしれませんが、あなたは当社の業務において、私たちの期待に従わなければなりません。当社は、あなたが要請に応じて、適用される法律、規制、および業界規範の遵守を証明することを求めています。当社の代表として決定を下したり行動を起こしたりする前に、あなたに求められていることに関して熟考してください。また、本ガイドに詳述されている要件、適用される法律、または業界規範に違反する可能性があると思われる行動を取る前に、Smith+Nephewの担当者に申し出て指導を受けることを躊躇わないでください。サードパーティー(利害関係者)が本ガイダンス、適用される法律、規制、および/または業界の行動規範に違反した場合、私たちはその取引関係を見直し、適切な措置を講じます。私たちは、あなたが要求に応じて、当社方針に準拠していること、および当社の期待の応えられていることを裏付ける証拠を提出することを求めます。Smith+Nephewから要請があった場合には、当社の監査プログラムを支援し、これに参加することがあなたに求められています。

常に誠実な行動を心がけること

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、賄賂の申し出、贈与、要求、受領、またはファシリテーションペイメントを行ってはなりません。ファシリテーションペイメントとは、公務員の日常的な職務の適切な遂行を確保または迅速化するための少額の支払いのことです。当社を代表してビジネスを行う場合、中華人民共和国刑法および不正競争防止法、米国海外腐敗行為防止法、英国贈収賄防止法、英国刑事財政法、および贈収賄防止に関する経済協力開発機構条約に従って採択されたその他の法律を含む、当社に適用されるローカルおよびグローバルな贈収賄防止法または腐敗防止法を遵守し続けなければなりません。

どのように取り組むか

- 直接的、間接的かを問わず、現金や物品で賄賂やその他の不適切な支払いを申し出たり、行ったりしてはなりません。不適切な支払いが、特定の文化や国で受け入れられている商慣行と見なされていたとしても、あなたはこの基準に従わなければなりません。不当な支払いとは、取引に不当な影響を与えるために価値のある物を授受することです。不適切な支払いには、賄賂、キックバック、贈答品、寄付、助成金、接待、手数料、または適用される法律や業界規範に従わずに行われる販売協定、割引、リベート、設備貸与を含む、価値のあるあらゆるものが含まれます。
- ファシリテーションペイメント(円滑化のための支払い)を申し出たり、行ったり、与えたりしてはなりません。
- 他者に不適切な支払いを申し出たり行ったりするよう勧めてもいけません。
- 不適切な支払いを要求あるいは受領したり、他者に同様の行為を勧めたり容認してはなりません。

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)には、Smith+Nephewの最善の利益のために意思決定/ 行動を行うべきであり、そのような立場を危うくするような利害対立がないことが求められます。どのような活動もSmith+Nephewの評判を悪くするものであってはなりません。

どのように取り組むか

- 不適切な行為を誘発するような、または不適切と思われるような状況下で、業務上のもてなしや贈答品を提供しないでください。善意の接待または贈答品が妥当な範囲内であり、かつ適用法令および業界の規範と一致し、合法的な事業目的がある場合には、受け取っても差し支えありません。
- 当社従業員は、利害関係者にギフトや接待を求めることはできません。
- 当社の従業員は、時折、控えめで、業務上の関係に適切であり、適切な場所で行われる場合にのみ、第三者からの一方的な贈答品受け取りまたは接待を受け入れることができます。
- あなたと取引を行う、または行おうとしている者からの贈答品やその他の恩恵には注意してください。それらにあなたの判断に影響を及ぼすような目的、効果、見かけを伴う場合、ある程度の価値のある物品の受け取りや何らかの便益が発生することには関与しないでください。
- Smith+Nephewの事業を維持したい、または獲得したいという願望に基づいて採用決定をしないでください。特に、当社製品またはサービスの利用や購入を勧める、取引を獲得し維持する、もしくは、当社に有利な公的措置に影響をおよぼす目的で、医療従事者や政府職員の近親者を雇用することはしないでください。
- 自分の行動がどのように見えるかを常に考えるようにしてください。たとえ悪意がなくても、衝突した状況の露見は悪影響があることを忘れないでください。

当社と共に業務を行うサードパーティー(利害関係者)は、Smith+Nephewの機密情報および他者の個人情報を保護しなければなりません。

どのように取り組むか

- 個人情報を含む機密情報の利用が、顧客との間で交わされた法的合意に従ったものであることを確認するようにしてください。
- 個人情報を含む機密情報の安全性を確保するため、適切な技術的・組織的対策を実施してください。
- S+Nに代わって行う業務遂行に関連して許可された場合を除き、個人情報や知的財産を含むS+Nの機密情報を開示しないでください。電子通信は情報がオープンになりやすい環境であるため、個人情報を含む機密情報の送信には注意を払い、機密情報が暗号化されていることを確認してください。
- ChatGPTのようなジェネレーティブAIプラットフォームに情報を入力する際、S+Nの機密データを開示しないでください。
- S+N事業に関連する活動にAIソリューションを使用する前に、を通じて承認を得てください。

個人情報に対して他に求められていること

- S+Nの従業員、顧客またはS+N製品のユーザーに関する個人情報の漏洩があった場合は、直ちに当社に報告してください。
- 個人がデータ保護法に基づいて S+N の個人情報に関して権利を行使する場合、当社が履行して対応できるよう、その要求を速やかに当社に転送してください。
- 当社の事前の承認なしに他のデータ処理者(第三者データ処理者)を関与させないでください。
- データに含まれる情報の本人から特別な許可があった場合を除き、個人情報を他者に販売しないでください。
- 個人情報の収集、使用、保管の際には、適用される地域の法律に従ってください。

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、受け取った非公開情報を金銭的またはその他の個人的利益のために使用してはなりません。

どのように取り組むか

- 非公開のインサイダー情報を保持している場合、その会社の有価証券を売買してはいけません。
- 共有した情報を元に後日取引する可能性がある者と、「社外密」の情報を共有してはいけません。

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、当社製品に関して、顧客、潜在的な顧客、またはその他の第三者に対し、誤解を招く情報や虚偽の情報を伝達してはならず、当該マーケットで登録された、または承認された内容と一致する製品説明や情報が記載された販促資料またはマーケティング資料のみを使用する必要があります。

どのように取り組むか

- 当社の承認されたラベルに基づいてのみ、当社製品を宣伝してください。
- 当社製品に関して、全ての第三者に対して、正確かつ真実な情報を提供し関連情報を省略しないでください。
- Smith+Nephewまたは当社が承認した情報源から入手した販促資料のみを使用するか、Smith+Nephewまたは承認された情報源によって準備されていない場合、使用前に必ず当社の書面による承認を得てください。
- 国内法および関連する国際的な法律要件を遵守した資料のみを使用してください。

あなたに求められているのは、常に公正な行動を心がけることです。

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、独占禁止法および競争法の文言と精神の両方を尊重し、従わなければなりません。これらの法律は、とりわけ競合他社間の関係、流通契約、特許、著作権、商標のライセンス、再販業者やライセンシーの地域制限、顧客へのリベートや割引、価格設定ポリシーなどを規制しています。

どのように取り組むか

- 公正な競争の原則に則り、すべての適用法および業界の行動規範に従って業務を遂行してください。
- 市場操作、隠蔽、特権的情報の乱用、重要な事実の虚偽の陳述、あるいはその他の不正な取引を通じて、競合他社に対して不正に有利な立場を行使してはいけません。

他者との取引において、常に透明性を維持すること

当社と共に業務を行うサードパーティー(利害関係者)は、正確な会計記録、一貫性のある財務報告、効果的な内部財務統制を維持する必要があります。

どのように取り組むか

- 会計記録と各種補助簿は、適用される会計基準に従い、必ず実際の取引の実情を正確に記述し、反映するようにしてください。
- 適用される法律および業界規範に従い、日々の業務の必要性に見合った方法で、進行中の業務関連文書と記録を保管してください。
- 進行中ではなく過去に使われていた文書については、そのような文書を損傷から保護する適切な方法で保管します。
- 法律で定められた期間保管する必要がある文書を、その期間内に破棄してはいけません。
- もしそのような文書の関する法的な開示要求があったと知った場合、あるいは所轄官庁によって文書の保存を求められた場合は、日常的に行っている文書の破棄を直ちに停止してください。

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、脱税に関与したり、脱税を助長してはなりません。

どのように取り組むか

- 法人税の支払いを免れようとして、この件に関して当社と無関係である共に業務を行うサードパーティー(利害関係者)に支払いを要求しないでください。
- 第三者の顧客と結託して、その顧客が受ける権利を有しないVATの還付を手助けしないでください。

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、国際貿易管理法に従わなければなりません。この法律は、特定の国、団体、個人、特にテロ活動に関連する者が、特定の物品、サービス、いかなる財政的貢献も受けられないようにすることを目的としています。

どのように取り組むか

- 制裁措置を受けた国や人との取引、および禁止された最終用途に対して適用されるすべての規定に則っているか、すべての取引を確認してください。

当社はあなたに求めているのは他者を尊重すること

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、いかなる形態の強制労働、児童労働をさせてはいけません。ハラスメントや差別、その他の不適切な行為がなく、誰もがその場に歓迎されていると感じられる職場環境を維持しなければなりません。適用される法令に従い、個人の人権、尊厳、プライバシー、従業員の結社と団体交渉の自由、表現の自由、意見を聞く権利を尊重しなければなりません。

どのように取り組むか

- 国連の世界人権宣言、国際労働機関（ILO）の8つの基本条約（第29、87、98、100、105、111、138、182号）、その他の関連するILO条約、経済協力開発機構（OECD）の多国籍企業ガイドライン、倫理的取引イニシアティブ（ETI）のベースコードに従い、個人の人権、尊厳、プライバシーを常に尊重します。
- 雇用されることは個人の自由です。強制労働、奴隷労働、年季奉公、児童労働、非自発的な囚人労働を用いしないでください。過酷で非人道的な扱いをしないでください。労働者の身分証明書原本を没収しないでください。労働者による 人材紹介料の支払いを禁止します。
- 個人の人種、肌の色、宗教、性別（セクシャルハラスメントを含む）、性的指向、性自認、国籍、年齢（40歳以上であること）、身体的または精神的障害、退役軍人の地位、制服組の地位、その他法的に保護されている地位に基づく暴力、いじめ、差別、嫌がらせなどのハラスメントや差別のない職場を提供します。
- 業務の遂行に必要な従業員の資質や能力を基に、多様性のある労働力を作り上げてください。
- 賃金および労働時間に関して適用される法令を遵守し、生活に十分な賃金が支払われ、過度な労働をさせないでください。
- 正規雇用を提供し、スキルを授与する真の意図がない労働のみの契約、下請け、在宅勤務の取り決め、見習い制度を活用することを避けてください。

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、健康で安全が保障された就労環境を維持し、従業員の健康と安全を目指す上で積極的かつ協調的である必要があります。

どのように取り組むか

- 全従業員に健康的で衛生的かつ安全な労働環境を提供するようにしてください。
- 公平かつ効率的で安全な労働環境を維持し、病気や怪我を防ぐよう努力してください。
- 環境保護を積極的に行い、資源を最大限に効率的に利用するような活動を確実に行いましょう。
- Smith+Nephewの要請に応じて、職場環境および環境への取り組みを裏付けする証拠を提出してください。
- 業務によって生じた怪我や健康への悪影響について、従業員が報告するよう徹底してください。
- 全般的に安全に注意してください。

環境と地域社会を尊重する

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、その事業が環境に与える影響を管理することに強いコミットメントを持たなければならず、事業上の利害関係を有する地域社会の活性化に貢献しなければなりません。当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、事業を持続可能なものとし、その活動が法律を遵守し、積極的に環境を保護し、資源を最大限に効率的に利用する方法で行われるよう努めなければなりません。

どのように取り組むか

- 環境への悪影響を最低限に抑える製造工程および製品を開発します (サプライヤーに適用)。これには、温室効果ガスの排出とエネルギー消費を管理し最小限に抑えること、生物多様性、森林伐採の禁止、土地(土壌)改造を奨励することが含まれています。
- 要請に応じてSmith+Nephewに環境パフォーマンスデータを提供してください。
- Smith+Nephewが自社の持続可能性目標、規制要件、顧客の要望を達成できるよう、要請に応じてSmith+Nephewに製品特性を提供してください。
- 地域社会の積極的な一員であることで、企業にとって良き一従業員となることができます。
- 地域社会の仕事を自発的に引き受ける従業員を奨励し、支援してください。

どのような懸念でも全員が報告すること

当社と協働するサードパーティー(利害関係者)は、当社規範、適用法、業界規範の違反を発見した場合、直接関与していなくても報告しなければなりません。第三者はまた、内部告発者の守秘義務を守り、誠実に通報した労働者に対する報復を禁止すべきです。

どのように取り組むか

- 不正行為の事実または疑いがある場合は、Smith+Nephew の担当者、当社のコンプライアンス・オフィサー、またはスピーク・アップ・ライン (<http://www.speakup.smith-nephew.com/>) に報告してください。
- 当社の品質へのコミットメントは、当社および納入業者(サプライヤー)が、製品の品質に関して責任を負うことを意味します。従業員および利害関係者(サードパーティー)には、製品に関する懸念があれば問題提起し、気づいた点について報告する責任があります。苦情の申し立てはこちらまで complaints@smith-nephew.com



詳細を確認する

Smith+Nephew Office of Ethics and Compliance (Smith+Nephewの倫理・コンプライアンスオフィス)について質問がある場合、または当社の行動規範とビジネス原則を確認したい場合は、当社のウェブサイト

<https://www.smith-nephew.com/compliance/> をご覧ください。